

New Orleans le 16. aoust 1806.

Monsieur Aug. Chouteau à St. Louis

Nous avons reçu par le Courier votre dernier
 en date du 26. may nous y avons fait
 nous y avons répondu & vous dire qu'il ay avoit point de
 l'effrayé toute dans votre mémoire, nous en avons donné
 it' supposé, mais ne pouvant pas que c'est un oubli nous
 ne nous en avons pas envoyé de ce que vous avez
 par votre Courrier que nous supposons arrivée heureu-
 sement. Or le présent est une occasion nous en pro-
 fiterons pour vous en expédier un millier suivant
 vos desirs, mais vu le saison ce n'est pas vrais-
 semblable à vos autres par la première occasion
 qui se présentera. Si toutefois vous le voulez, nous en
 ay plus avoir fait voyager nos liasses & les
 votes dans le cas d'en tirer parti à la havana ou
 notre fils M. Cavalier à été lui-même sans aucun
 fruit nous avons été obligés de les faire revenir de
 les envoyer à Pensacola pour obtenir de nouvelles
 traites sur le bâbord de la Vera-cruz, les ayant
 vu il y a peu de jours nous nous y résolvons
 de les envoyer par la dernière occasion qui
 se présentera, pour en réclamer le montant
 que nous faisons revenir en espèces, pour ont tous
 les occasions qu'importe la prudence ayant bien
 affaire à faire contre tous risques, et cependant
 nous trouvons à le retourner ici à 20 p 100
 Repete nous sommes, desirons, s'offrir à sacrifice

(Louisiana) Cavalier & Fils, Autograph Letter Signed to Auguste Chouteau, a St. Louis, Nouvelle Orleans, August 16, 1806

quarto, two-page ALS old folds and creases otherwise very good.

Rene Auguste Chouteau, to whom this letter was written, was assistant to Pierre Laclède in the founding of St. Louis in 1763-1764. For some time, under the Spanish regime, he and his half brother Pierre traded among the Osage Indians, but chiefly he was identified with St. Louis, of which by his death in 1829 he had become the wealthiest citizen and largest landholder. Born in New Orleans, he had connections there all his life, particularly in the mercantile field, as exemplified by the present letter, which is written in French. Cavalier & Fils were the agents of the fur traders in New Orleans. This letter replies to a letter of May 26th, received by "le Courier," in which Chouteau had ordered various goods. It touches on various business affairs and also mentions two names significant in the history of the fur trade, "Mr. Robidou," the elder Joseph Robidoux, and "James Makay", the former Nor'Wester who a decade earlier had headed operations on the upper Missouri of the "Missouri Company" and by this time, had become a solid citizen of St. Louis.

\$ 950.00

References:

American National Biography, volume 4, pp. 843-844; *Dictionary of American Biography*, volume two, pp. 94-95; Thrapp, *Encyclopedia of Frontier Biography*, volume 1, p. 268; *Who Was Who in America*, Historical Volume, p. 106.